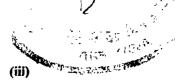


# असाधारण EXTRAORDINARY

भाग II—एण्ड 3—उप-एण्ड (iii)
PART II—Section 3—Sub-section (iii)



## प्राधिकार से प्रकाशित PUBLISHED BY AUTHORITY

**ti∙** 59]

मई बिल्ली, बुधवार, सबम्बर 23, 1983/अग्रहायम 2, 1905

No. 59]

NEW DELHI, WEDNESDAY, NOVEMBER 23, 1983/AGRAHAYANA 2, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या की जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate compilation

#### भारत निर्वाचन आयोग

## अधिस्चना

नई दिल्ली, 23 नवम्बर, 1983

आंश्या 113(अ) :—हरियाणा राज्य के 4-सोनीपत संसदीय निर्वाचन क्षेत्र से निर्वाचित सदस्य श्री देवी लाल द्वारा त्यागपत्र दे दिये जाने के कारण लोक मना में एक रिक्ति हो गई है;

अतः अव लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 149 की उपधारा (1) के उपबन्धों के अनुसरण में, निर्वाचन आयोग उक्त निर्वाचन क्षेत्र में यह अपेक्षा करता है कि ऐसे हुई रिक्ति को भरने के लिए तारीख 31 दिसम्बर, 1983 (शनिवार) में पूर्व उक्त अधिनियम और तद्धीन बनाये गये नियमों और आदेशों के उपबन्धों के अनुसार एक व्यक्ति निर्वाचित कर हैं।

[सं० 100/हरि०-लो०म०/1/82(1)]

### ELECTION COMMISSION OF INDIA

#### NOTIFICATIONS

New Delhi, the 23rd November, 1983

O.N. 113(E).—Whereas a vacancy has occurred in the House of People by reason of the resignation of Shri Devilal, a member elected to tha House from 4-Sonepat Parliamentary Constitutency in the State of Haryana,

Now, herefore, in pursuance of the provisions of sub-section (1) of section 149 of the Representation of the People Act 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby calls upon the said constituency to elect a person to fill the said vacancy before 31st December, 1983 (Saturday), in accordance with the previsions of the said Act and the Rules orders made thereunder.

[No. 100|HN-HP|1|82(1)]

आ०अ० 114(अ) :—लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के उपबंधों के अनुसरण में निविचन आयोग अपनी अधिसूचना सं० 100/हरि० लोव्म०/1/82-(1) तारीख 23 नवम्बर, 1983 के अनुसरण में, हरियाणा राज्य के 4-सोनीपत संसदीय निविचन-क्षेत्र से होने वाले उप-निवचिन के बारे में:—

- (क) नाम निर्देशन करने के लिए 30 नवम्बर, 1983 अंतिम तारीख (बुधवार)
- (ख) नामनिर्देशनां की संबीक्षा 1 दिसम्बर, 1983 को तारीख (भृहम्पतिवार)
- (ग) अभ्ययिताएं बापस लेने के 3 दिसम्बर, 1983 लिए अंतिम तारीख (ग्रानिवार)
- (घ) बह गारीख जिसको यदि 22 दिसम्बर, 1983 आवश्यक हो तो मतदान होगा (गुक्रवार)
- (ङ) बहुतारीख जिससे पूर्व 31 विसम्बर, 1983 निर्वाचन समाप्त कर दिया (शनिवार) जायेगा।

नियत करता है।

[सं० 100/हरि०-लो०म०/1/82(2)]

O.N. 114(E).—In pursuance of the provisions of section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby appoints, with respect to the bye-election to be held in 4-Sonepat Parliamentary Constituency in the State of Haryana in pursuance to its notification No. 100|HN-HP|1|82 (1), dated 23rd November, 1983,

- (a) the 30th November, 1983 (Wednesday), as the last date for making nominations:
- (b) the 1st December, 1983 (Thrusday), as the date for scrutiny of nominations;

- (c) the 3rd December, 1983 (Saturday), as the last date for the withdrawal of candidatures;
- (d) the 23rd December, 1983 (Friday), as the date on which a poll shall, if necessary, be taken; and
- (e) the 31st December, 1983 (Saturday), as the date before which the election shall be completed.

[No. 100]HN-HP|1|82 (2)]

आ० अ० 115(अ):— जोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) को धारा 56 के अनुसरण में, निर्वाचन आयोग अपनी अधिसूचना सं० 100/हरि०-लो०स०/1/82(1) तारीख 23 नवम्बर, 1983 के अनुसरण में हरियाणा राज्य के 4-सोनोपत संसदीय निर्वाचन-क्षेत्र से लोक सभा के लिये होने वाले उप-निर्वाचन के लिये 8 बजे पूर्वाह्र में 4 बजे अपराह्न तक का समय उस समय के रूप में नियत करता है, जिसके दौरान यदि आवश्यक हुआ तो मतदान होगा।

[सं० 100/हरि०-लो०स०/1/82(3)] आदेश से, ऑ०ना०नागर, अवर सचिव

O.N. 115(E).—In pursuance of section 56 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951), the Election Commission hereby fixes the hours from 8.00 A.M. to 4.00 P.M. as the hours during which a poll shall, if necessary, be taken at the bye-election to the House of the People from 4-Sonepat Parliamentary Constituency to be held in pursuance of its notification No. 100|HN-HP|1|82 (1) dated 23rd November, 1983.

[No. 100|HN-HP|1|82 (3)] By order, O.N. NAGAR, Under Secy.